

# PŘÍRUČKA DODRŽOVÁNÍ ZÁSAD

SKUPINA KURARAY



***kuraray***

# Obsah

## O této příručce dodržování zásad

Poselství prezidenta společnosti Kuraray Co., Ltd. .... 2

Prohlášení ..... 3

Zásady chování skupiny Kuraray ..... 5

Náš závazek ..... 7

Check List ..... 17

### O této příručce dodržování zásad

Tato „Příručka dodržování zásad skupiny Kuraray“ vám objasní „Zásady chování skupiny Kuraray“ vycházející z „Našeho závazku“, které by měl dodržovat každý člen skupiny Kuraray.

Pojem „skupina Kuraray“ označuje společnost Kuraray Co., Ltd. a další společnosti její skupiny, v nichž má Kuraray Co., Ltd. přímou či nepřímou kontrolu, tj. společnosti, v nichž Kuraray Co., Ltd. drží přes 50 % hlasovacích práv.

### Rozsah působnosti

Tato Příručka dodržování zásad skupiny Kuraray obsahuje pokyny k chování, kterých si všichni ředitelé, vedoucí a zaměstnanci skupiny Kuraray, tj. všichni lidé pracující ve skupině Kuraray včetně zaměstnanců na částečný úvazek a pracovníků vyslaných na jiné pozice, musí být při vykonávání své každodenní práce vědomi.

### Jak tuto příručku dodržování zásad skupiny Kuraray používat

Já, jakožto člen skupiny Kuraray, dodržuji a chovám v úctě Zásady chování skupiny Kuraray. Důkladně se seznámím s obsahem této příručky. Pokud si nejsem jist správností svého chování, pokud mám jakékoli dotazy ohledně dodržování zásad nebo pokud jsem svědkem či se dozvím o jakémkoli chování, které může být v rozporu s našimi zásadami, poradím se s nadřízenými či příslušnými odděleními. V případě, že nemám možnost hovořit s nadřízeným či příslušným oddělením nebo se z nějakého důvodu necítím, obrátím se na telefonní linku dodržování zásad. Skupina Kuraray netoleruje jakoukoli formu odvety či šikany vůči žádné osobě, která se na linku dodržování zásad obrátí.

## Poselství prezidenta společnosti Kuraray Co., Ltd.

Od svého založení v roce 1926 buduje skupina Kuraray těsné vazby se společnostmi pomocí obchodních aktivit a snahy dostát svým závazkům jako řádný firemní občan.

V dnešní době, kdy rozšiřujeme pole naší působnosti po celém světě a vítáme mezi sebou stále více kolegů s rozličnými hodnotami, nadále zdůrazňujeme naše prvotní poslání: „Pro lidstvo a pro planetu – za dosažení toho, co nikdo jiný nedokáže.“

Pouze pokud se všichni členové skupiny Kuraray budou chovat zodpovědně a zasazovat se o správnou věc, můžeme i nadále dostát své pověsti obdivované a všemi vážené firemní skupiny.

V „Našich závazcích“ jsou uvedeny principy chování, které je třeba při našich obchodních aktivitách dodržovat. „Zásady chování skupiny Kuraray“ poskytují vodítko, jak tyto závazky přenést do každodenní práce.

Pokud plně pochopíme jejich obsah a jeden druhému budeme inspirací v dodržování všech zásad v nich uvedených, přispějeme ke zvýšení povědomí o těchto zásadách. My všichni totiž musíme za všech okolností dodržovat zákony a předpisy a „Naše závazky“.

Já, coby zástupce skupiny Kuraray, prohlašuji, že:

- Budeme dodržovat zákony, předpisy a „Naše závazky“,
- budeme upřednostňovat zákony, předpisy a „Naše závazky“ před našimi firemními zisky
- a nikdy nebudeme tolerovat žádné jednání, které by porušovalo zákony, předpisy či „Naše závazky“ nebo které by zradilo důvěru celé společnosti v nás vloženou.

Tato Příručka dodržování zásad skupiny Kuraray předkládá podrobná vysvětlení „Našich závazků“ a „Zásad chování skupiny Kuraray“ a nabádá všechny členy skupiny Kuraray k zodpovědnému, etickému a zákona dbalému chování.

Očekávám, že každý člen skupiny Kuraray bude pro tuto společnost pracovat s hrdostí a uspokojením. Dodržování zásad a zodpovědné chování jsou prvním a rozhodujícím krokem tímto směrem.

Děkuji Vám všem za pochopení významu dodržování zásad a nutnosti být si plně vědomi své zodpovědnosti coby členové skupiny Kuraray.

Květen 2021

Prezident, Kuraray Co., Ltd.

*Hitoshi Kawahara*





## [Naše poslání]

Naším závazkem je rozvoj nových oblastí podnikání pomocí průkopnických technologií, které zlepšují životní prostředí a zvyšují kvalitu života po celém světě.

**„Pro lidstvo a planetu – dosažení toho, co nikdo jiný nedokáže.“**

Skupina Kuraray od svého založení v roce 1926 neustále zlepšuje svoji technologii, rozvíjí nové trhy a usiluje o poskytování hodnotných výrobků odpovídajících potřebám společnosti. S ohledem na naši minulost a se zrakem upřeným k budoucnu jsme vyhlásili „**Naše poslání**“ závazkem k naplnění na nás kladených očekávání a přispívání k blahu celé společnosti. „**Naše poslání**“ obsahuje tři základní sdělení. Prvním jsou „průkopnické technologie“ coby náš hlavní vklad. Druhým je „rozvoj nových oblastí podnikání“ v rámci našeho neměnného zápalu pro věc. Třetím je „zlepšování životního prostředí a zvyšování kvality života“ jako náš hlavní příspěvek/cíl. Heslo „**Pro lidstvo a planetu – dosažení toho, co nikdo jiný nedokáže**“ v krátkosti vystihuje „**Naše poslání**“. Neutuchající úsilí dělat věci, které přispívají k blahu celé společnosti a lidí, je již dlouho základním kamenem naší firemní kultury. Tento zápal nás žene vpřed a pohání průkopnické úsilí, které nám umožňuje neustále přicházet s novými myšlenkami a dosahovat věcí, na které jiní nestačí.

## [Naše hodnoty]

### Filozofie

Respekt k jednotlivcům  
Úzká spolupráce k dosažení sdílených cílů  
Neustálé vytváření nových hodnot

### Hlavní zásady

Bezpečnost je základním kamenem veškeré naší činnosti  
Potřeby zákazníků jsou naší prvořadou prioritou  
Na pracovišti proměňujeme myšlenky v činy

„**Naše hodnoty**“ vyjadřují ty věci, o nichž se domníváme, že jsou v naší každodenní práci a našem rozhodování nejdůležitější.

### <Filozofie>

- **Respekt k jednotlivcům** Zaměřujeme se na vytváření a udržení ideálního pracoviště, kde budou naše podnikatelské úspěchy odrážet individualitu a schopnosti každého jednotlivce a kde se osobní růst, naplnění životy a úspěchy skupiny Kuraray stávají skutečností společně.
- **Úzká spolupráce k dosažení sdílených cílů** Pro členy skupiny Kuraray je důležité pracovat samostatně a upřímně si vyměňovat názory, ovšem jakmile je strategické rozhodnutí učiněno, je ke splnění našich sdílených cílů třeba, aby všichni spolupracovali.
- **Neustálé vytváření nových hodnot** Společnosti nenabízíme pouze námi vyráběné materiály. Spíše jí nabízíme novou hodnotu. Proto si ceníme spíše novátorství a kreativity než napodobování a výroby toho, co již na trhu existuje.

### <Hlavní zásady>

- **Bezpečnost je základním kamenem veškeré naší činnosti.** Věříme, že dodržování bezpečnosti ve všech našich podnikatelských činnostech a důvěra celé společnosti, kterou jsme tím získali, jsou základem naší nepřetržité existence a jejího úspěšného rozvoje. My všichni ve skupině Kuraray věříme, že „bezpečnost je nad všechno ostatní“, včetně rozšiřování podnikání a snahy zvýšit ekonomickou výkonnost.
- **Potřeby zákazníků jsou naší prvořadou prioritou.** Musíme být opatrní, abychom přespříliš nezdůrazňovali postupy vzešlé z našich vlastních nápadů. Pro úspěch našeho podnikání je životně důležité rozpoznat a pochopit aktuální požadavky zákazníků, trhu a společnosti jako celku.
- **Na pracovišti proměňujeme myšlenky v činy.** Při každém podnikání musíme sledovat, co se děje v přední linii, a činit rozhodnutí i přijímat opatření na základě těch nejrealističtějších a nejpraktičtějších myšlenek, které zde vzniknou.

## [Náš závazek]

- Budeme vytrvale rozvíjet a poskytovat bezpečné, vysoce kvalitní produkty a služby.
- Budeme udržovat řádné vztahy s celou společností prostřednictvím dobré komunikace.
- Budeme usilovat o zachování a zlepšení globálního životního prostředí a o zajištění bezpečnosti a zdraví na všech našich pracovištích.
- Budeme si vážit všech členů komunity Kuraray a respektovat jejich práva.
- Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.
- Budeme ctít veškeré intelektuální vlastnictví a zabezpečíme data a informace patřičným způsobem.

„**Náš závazek**“ dává na vědomí, jak plníme své povinnosti a jak reagujeme na očekávání týkající se společenského kontextu, v němž naše podnikání provozujeme. „**Zásady chování skupiny Kuraray**“ (sestavující z 18 článků) vyjasňují „**Náš závazek**“. „**Zásady chování**“ shrnují hlavní principy dodržování zásad, kterými se musí řídit všichni ředitelé, vedoucí a zaměstnanci skupiny Kuraray. „**Zásady chování**“ jsou podrobně vysvětleny v Příručce dodržování zásad skupiny Kuraray.



## [Náš závazek]

<p><b>Budeme vytrvale rozvíjet a poskytovat bezpečné, vysoce kvalitní produkty a služby.</b></p>	<p><b>1</b> Bezpečnost a kvalita produktů a služeb</p>	<p>Přispíváme k blahu celé společnosti dodávkami bezpečných, spolehlivých a vysoce kvalitních produktů a služeb.</p>	<p>P7</p>
<p><b>Budeme udržovat řádné vztahy s celou společností prostřednictvím dobré komunikace.</b></p>	<p><b>2</b> Zveřejňování firemních informací</p>	<p>Firemní informace (jako jsou podnikatelské operace) a finanční informace zveřejňujeme přesným a včasným způsobem a v souladu s příslušnými předpisy. Jsme otevřeni veřejnému mínění a v naší činnosti na něj bereme zřetel.</p>	<p>P7</p>
	<p><b>3</b> Protikorupční pravidla/pravidla darů</p>	<p>Za žádných okolností nesmíme nabízet nebo přijímat úplatky jakéhokoli druhu. Nebudeme nabízet pozornosti, pohostinnost, dary ani jiné výhody státním úředníkům ani doma, ani v zahraničí. Při darování finančních prostředků či jiných darů dodržujeme zákony, předpisy a firemní pravidla.</p>	<p>P8</p>
	<p><b>4</b> Žádné vztahy s protispolečenskými skupinami</p>	<p>Zaujímáme rozhodný postoj proti protispolečenským skupinám a organizacím a nebudeme se s nimi jakkoli spolčovat.</p>	<p>P9</p>
	<p><b>5</b> Přispívání k blahu celé společnosti</p>	<p>V souladu s naším postavením dobrého firemního občana se budeme podílet na dobrovolnických aktivitách a programech sociální pomoci.</p>	<p>P10</p>
	<p><b>Budeme usilovat o zachování a zlepšení globálního životního prostředí a o zajištění bezpečnosti a zdraví na všech našich pracovištích.</b></p>	<p><b>6</b> Ochrana životního prostředí</p>	<p>Přispíváme k udržitelnému rozvoji a bereme vážně svou zodpovědnost za zachování životního prostředí pro budoucí generace prostřednictvím svých podnikatelských operací, které provádíme v souladu s globálním životním prostředím a místními komunitami.</p>
<p><b>7</b> Bezpečnost a předcházení nehodám</p>		<p>Podnikáme nezbytná opatření k zamezení nehod a katastrof, např. výbuchů, požárů nebo úniků nebezpečných látek. Pokud by k nějaké nehodě došlo, zamezíme jejímu šíření, pokusíme se zabránit jakékoli kontaminaci a příslušné informace zveřejníme včasným a přesným způsobem.</p>	<p>P10</p>
<p><b>8</b> Bezpečné a příjemné pracoviště</p>		<p>Řídíme se předpisy o bezpečnosti zaměstnanců na pracovišti a usilujeme o zajištění bezpečného a příjemného pracovního prostředí.</p>	<p>P11</p>
<p><b>Budeme si vážit všech členů komunity Kuraray a respektovat jejich práva.</b></p>	<p><b>9</b> Úcta k lidským právům</p>	<p>Respektujeme lidská práva všech osob, se kterými přijdeme do styku v rámci našeho podnikání a chováme se k nim s úctou a respektem.</p>	<p>P11</p>
	<p><b>10</b> Zvyšování rozmanitosti, rovné příležitosti</p>	<p>Ceníme si rozmanitosti na pracovišti. Nediskriminujeme nikoho na základě osobních charakteristik, jako jsou rasa, pohlaví či národnostní původ, a všech jednotlivců si ceníme spravedlivě.</p>	<p>P12</p>
<p><b>Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.</b></p>	<p><b>11</b> Dodržování antimonopolních zákonů/zákonů o nekalé soutěži</p>	<p>Dodržujeme antimonopolní zákony/zákony o nekalé soutěži a se všemi našimi zákazníky a dodavateli uzavíráme poctivé obchody, neboť je vnímáme jako rovnocenné partnery.</p>	<p>P13</p>
	<p><b>12</b> Zamezení nekalé soutěži</p>	<p>Obchodní tajemství jiných firem ani nelegálně nezískáváme, ani nevhodně nepoužíváme. Rovněž nevyvíjíme jakoukoli činnost, která by znevažovala obchodní pověst jiných firem. Kromě toho nepoužíváme nevhodné formy prezentace našich výrobků, které by mohly v uživatelích vyvolat zavádějící představy o jejich kvalitě a vlastnostech.</p>	<p>P14</p>
	<p><b>13</b> Dodržování zákonů týkajících se vývozu a dovozu</p>	<p>Řídíme se zákony a mezinárodními dohodami upravujícími vývoz a dovoz zboží a technologií.</p>	<p>P13</p>
	<p><b>14</b> Zákaz přehnaného obdarování, pozorností a pohostinností</p>	<p>Nepřekračujeme hranice společensky přijatelných zvyklostí při poskytování či přijímání pozorností, pohostinností nebo darů od obchodních partnerů.</p>	<p>P14</p>
	<p><b>15</b> Zákaz střetu zájmů</p>	<p>Nebudeme využívat svou pozici v rámci firmy ani nezneužijeme informací získaných při vykonávání povinností ve firmě k osobnímu prospěchu.</p>	<p>P15</p>
	<p><b>16</b> Zákaz obchodování s akcemi společnosti na základě neveřejných informací (insider trading)</p>	<p>Neprovádíme žádnou činnost, která porušuje či může být v podezření z porušování zákonů a předpisů týkajících se obchodování s akcemi společnosti na základě neveřejných informací (insider trading).</p>	<p>P16</p>
<p><b>Budeme ctít veškeré intelektuální vlastnictví a zabezpečíme data a informace patřičným způsobem.</b></p>	<p><b>17</b> Ochrana obchodních tajemství</p>	<p>Firemní informace, jako jsou obchodní tajemství, know-how a informace o zákaznících, představují důležitá aktiva firmy. Řádně používáme a chráníme své firemní informace a vlastnictví jiných subjektů, včetně důvěrných informací obdržených od obchodních partnerů a jiných.</p>	<p>P15</p>
	<p><b>18</b> Ochrana intelektuálního vlastnictví</p>	<p>Jsme si vědomi, že intelektuální vlastnictví představuje důležitá aktiva firmy a řádně jej chráníme. Respektujeme práva k intelektuálnímu vlastnictví třetích stran a vyhýbáme se porušování a zneužívání těchto práv.</p>	<p>P16</p>

## Náš závazek

Budeme vytrvale rozvíjet a poskytovat bezpečné, vysoce kvalitní produkty a služby.

### Bezpečnost a kvalita produktů a služeb

Přispíváme k blahu celé společnosti dodávkami bezpečných, spolehlivých a vysoce kvalitních produktů a služeb.

1

Očekává se od nás, že budeme dodávat nepřetržitě a stabilně vysoce kvalitní produkty a služby. Jsme schopni trvalého růstu naplňováním takovýchto očekávání a spoléhání na nás.

Plně ověřujeme bezpečnost našich produktů před tím, než je uvedeme na trh a rovněž ověřujeme plnou shodu našich produktů s požadavky norem a daného odvětví.

#### Činnosti

- Zajišťujeme shodu s požadavky na bezpečnost produktu a se souvisejícími předpisy a normami v každé etapě naší činnosti, tj. od výzkumu a vývoje, přes výrobu, expedici, uskladnění až po prodej.
- Při expedici našich produktů poskytujeme odpovídající informace a bezpečnostní pokyny týkající se využití a zacházení s nimi.
- V případě, že dojde k odhalení vad produktu, stížností, nehod, bezpečnostních potíží nebo prvků vyžadujících vylepšení, je třeba tyto záležitosti okamžitě hlásit nadřízenému nebo vedoucímu příslušného oddělení. Po prošetření konkrétních okolností podnikneme k nápravě těchto potíží vhodná opatření.
- Řádně zjišťujeme a zaznamenáváme data o produktu. Za žádných okolností nesmí být data o produktu falšována nebo zatajována.

Budeme udržovat řádné vztahy s celou společností prostřednictvím dobré komunikace.

### Zveřejňování firemních informací

Firemní informace (jako jsou podnikatelské operace) a finanční informace zveřejňujeme přesným a včasným způsobem a v souladu s příslušnými předpisy. Jsme otevření veřejnému mínění a v naší činnosti na něj bereme zřetel.

2

Jsme zodpovědní celé společnosti za řádné objasňování našeho podnikání. Pokud není zveřejnění firemních informací včasné a přesné, nemělo by žádný účel. Zejména zákony a předpisy týkající se obchodování na burze vyžadují, aby byly firemní informace potřebné k investičnímu rozhodování zveřejňovány neprodleně a přesně. Dobrovolně zveřejňujeme informace užitečné pro společnost nebo jí bezprostředně vyžadované.

#### Činnosti

- Při zveřejňování informací o činnostech firmy se řídíme příslušnými zákony a předpisy. Navíc vzhledem k důrazu, jaký klademe na náš vztah se společností, dobrovolně zveřejňujeme informace, které dle našeho mínění společnost potřebuje.
- Vyznačujeme se finanční důvěryhodností, provádíme přesné, včasné a na faktech založené výkaznictví a účetnictví naší činnosti a jsme si vědomi, že jde o základ řádného zveřejňování firemních informací.
- Upřímně nasloucháme požadavkům a názorům zvenčí a usilujeme o jejich využití v našem podnikání.
- Zveřejňujeme firemní informace nebo jako firma vydáváme prostřednictvím oddělení/úseku firemní komunikace veřejná prohlášení.



Budeme udržovat řádné vztahy s celou společností prostřednictvím dobré komunikace.

### Protikorupční pravidla/pravidla darů

Za žádných okolností nesmíme nabízet nebo přijímat úplatky jakéhokoli druhu. Nebudeme nabízet pozornosti, pohostinnost, dary ani jiné výhody státním úředníkům ani doma, ani v zahraničí. Při darování finančních prostředků či jiných darů dodržujeme zákony, předpisy a firemní pravidla.

3

Nikdy nabízíme ani nepřijímáme úplatky od jakékoli osoby nebo organizace. Obzvláště nabízení úplatků zákonodárcům, vládním úřadům nebo zaměstnancům státem vlastněných podniků je ve většině zemí přísně trestáno, protože úplatkářství způsobuje korupci a závažnou ztrátu důvěryhodnosti v politice a ve vztahu k vládě, státním úředníkům a institucím. Nabízení úplatků vládním úředníkům zakazujeme kdekoli, kde podnikáme. Finanční dary musí dodržovat zákony a společenskou etiku a musí být přiměřené z hlediska účelu i objemu. V případě, že by finanční dar mohl vyvolávat podezření z porušování zákona nebo firemní etiky, je klíčové pevné rozhodnutí dar neposkytnout.

#### Činnosti

- Nedáváme ani nepřijímáme od svých obchodních partnerů, jako jsou zákazníci či dodavatelé, nevhodné finanční platby ani jakékoli jiné nevhodné výhody za účelem ovlivnit něčí chování či rozhodování.
- Nedovolujeme podávání úplatků ani darování cehokoli cenného, bez ohledu na finanční hodnotu, jakémukoli domácímu či zahraničnímu úředníkovi za účelem získání jakýchkoli výhod.
- Pokud darujeme finanční dar, včetně daru politickým subjektům, dodržujeme přitom zákony a předpisy a zajistíme si předchozí souhlas dle vnitřních pravidel týkajících se darů.

**Budeme udržovat řádné vztahy s celou společností prostřednictvím dobré komunikace.**

### Žádné vztahy s protispolečenskými skupinami

Zaujíme rozhodný postoj proti protispolečenským skupinám a organizacím a nebudeme se s nimi jakkoli spolčovat.

# 4

Je naším nesmlouvavým postojem za žádných okolností nejednat s žádnými protispolečenskými skupinami nebo organizacemi. Už samotné podvolení se hrozbám, nátlaku nebo obtěžování ze strany protispolečenského násilí poskytnutím peněz nebo jiných výhod je nepřijatelné.

#### Činnosti

- Nenabízíme výhody protispolečenským skupinám či organizacím z jakéhokoli důvodu.
- Pokud se na nás podezřelá organizace obrátí, neměli by jednotlivci situaci řešit sami, nýbrž by ji měli ohlásit vedoucímu pracovníkovi či nadřízenému, aby bylo možno po poradě s příslušnými odděleními provést vhodná opatření.

**Budeme usilovat o zachování a zlepšení globálního životního prostředí a o zajištění bezpečnosti a zdraví na všech našich pracovištích.**

### Ochrana životního prostředí

Přispíváme k udržitelnému rozvoji a bereme vážně svou zodpovědnost za zachování životního prostředí pro budoucí generace prostřednictvím svých podnikatelských operací, které provádíme v souladu s globálním životním prostředím a místními komunitami.

# 6

Pokud se nezapojíme do stávajícího úsilí o ochranu životního prostředí, nemůžeme očekávat trvale udržitelný rozvoj skupiny Kuraray. Jsme odhodláni dodržovat veškeré předpisy související s životním prostředím a neustále pracujeme na zavádění činností, které s ochranou životního prostředí souvisí. Ekologicky šetrnými postupy vyrábíme výrobky s co nejnížší možnou zátěží na životní prostředí, a tím přispíváme k udržitelnému rozvoji společnosti.

#### Činnosti

- Dodržujeme předpisy týkající se životního prostředí na všech úrovních - na mezinárodní, celostátní i místní.
- Údaje o životním prostředí přesně zaznamenáváme a řádně je zveřejňujeme.
- Zavádíme program činností ochrany životního prostředí a vytváříme každoroční operativní plán rozvoje těchto činností.
- Dodržujeme naše dobrovolné normy kontroly, akční politiku ochrany životního prostředí, vnitřní pravidla a postupy týkající se omezení zátěže životního prostředí.

**Budeme udržovat řádné vztahy s celou společností prostřednictvím dobré komunikace.**

### Přispívání k blahu celé společnosti

V souladu s naším postavením dobrého firemního občana se budeme podílet na dobrovolnických aktivitách a programech sociální pomoci.

# 5

My, coby firemní občan, rozvíjíme program přispívání k blahu celé společnosti a pěstujeme s ní energické vztahy, které jsou v souladu s naším trvalým vývojem vpřed a se záměrem přispívat k ekonomickému rozvoji společnosti a životnímu prostředí. Ceníme si dobrovolnické účasti členů skupiny Kuraray na programu přispívání k blahu společnosti, programu ekologické výchovy, programu ochrany životního prostředí atd., které souvisejí s Naším posláním. Budeme povzbuzovat členy skupiny Kuraray, aby se z vlastní iniciativy účastnili programů přispívání k blahu společnosti.

#### Činnosti

- Podnikáme opatření podporující řešení sociálních problémů a činnosti spjaté s místními komunitami, v nichž se nacházejí provozy firem skupiny Kuraray.
- Ceníme si dobrovolnického ducha jednotlivců, kteří vyvíjejí iniciativu a přebírají zodpovědnost za přispívání k blahu celé společnosti coby dobří občané.

**Budeme usilovat o zachování a zlepšení globálního životního prostředí a o zajištění bezpečnosti a zdraví na všech našich pracovištích.**

### Bezpečnost a předcházení nehodám

Podnikáme nezbytná opatření k zamezení nehod a katastrof, např. výbuchů, požárů nebo úniků nebezpečných látek. Pokud by k nějaké nehodě došlo, zamezíme jejímu šíření, pokusíme se zabránit jakékoli kontaminaci a příslušné informace zveřejníme včasným a přesným způsobem.

# 7

Výbuchy, požáry, úniky nebezpečných látek nebo jiné velké katastrofy mají nejen obrovský dopad na naše podnikání, ale rovněž znamenají velké riziko a nebezpečí pro sousední komunity a ovlivňují společnost jako celek. Je nanejvýš důležité zabránit vzniku takových katastrof, než k nim může dojít. Dodržování příslušných zákonů a předpisů má prvořadou důležitost a je zcela klíčové, aby je každý provoz uvnitř skupiny zajistil a podnikl všechny nezbytné kroky v souladu se všemi příslušnými vnitřními postupy. „Bezpečnost je úhelným kamenem všeho, co děláme.“ Řídíme se principem „bezpečnost je na prvním a výroba až na druhém místě“ a neustále se soustředíme na snižování rizik s cílem předjít nehodám. V případě, že k nehodě či katastrofě dojde, je třeba provést opatření k zamezení jejího rozšíření, událost je třeba prošetřit a včas a přesně o ní vypracovat zprávu. Po stanovení příčiny nehody je třeba určit postupy, které by měly zabránit jejímu opakování, a neprodleně je uvést do praxe.

#### Činnosti

- Dodržujeme zákony a předpisy týkající se bezpečnosti a prevence katastrof.
- Neustále přezkoumáváme organizaci bezpečnostních opatření, program nouzových opatření a pravidelně provádíme bezpečnostní cvičení. V případě, že k nehodě či katastrofě dojde, okamžitě a přesně ji ohlásíme a za účelem zajištění bezpečnosti podnikneme neprodlené kroky k zamezení jejího šíření.
- V případě, že dojde k jakékoli události, již je nutné ohlásit, okamžitě ji ohlašujeme příslušným orgánům.
- Aby se předcházelo nehodám, provádíme při stavbě jakéhokoli nového provozního závodu, přestavbě stávajícího nebo při změně provozních podmínek revizi bezpečnostních opatření.

## Náš závazek

**Budeme usilovat o zachování a zlepšení globálního životního prostředí a o zajištění bezpečnosti a zdraví na všech našich pracovištích.**

### Bezpečné a příjemné pracoviště

Řídíme se předpisy o bezpečnosti zaměstnanců na pracovišti a usilujeme o zajištění bezpečného a příjemného pracovního prostředí.

8

Snažíme se všem zaměstnancům vytvořit zdravotně nezávadné a bezpečné pracoviště bez nehod. Za tímto účelem spolu s dodržováním zákonů a předpisů o bezpečnosti práce zavádíme pro naše zaměstnance do praxe výcvikový program předcházení nehodám a katastrofám a rovněž vydáváme bezpečnostní příručky. Je pro nás všechny důležité zvýšit naše povědomí o ochraně zdraví a bezpečnosti práce a vyvinout úsilí k udržení bezpečného a příjemného pracoviště. Každý z nás si udržuje základní povědomí o bezpečnosti na pracovišti a ochraně zdraví a je zodpovědný za dodržování pravidel vztahujících se k určitému zaměstnání. Udržíme si dobré duševní a tělesné zdraví.

#### Činnosti

- Při plnění svých pracovních povinností dodržujeme zákony a předpisy týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti na pracovišti.
- Plně rozumíme pravidlům a návodům týkajícím se provozní bezpečnosti a dodržujeme postupy a normy, které jsou stanovené v těchto pravidlech a návodech. Potvrzujeme, že jakékoli práce vyžadující povolení k dané činnosti provádějí pouze oprávněné osoby.
- Udržíme dobré pracovní prostředí pro všechny zaměstnance. Děláme vše, co je v našich silách, abychom zajistili bezpečné pracovní podmínky a upozornili zaměstnance na jakékoli problémy týkající se bezpečnosti a abychom tyto problémy odstranili.
- Pokud dojde k pracovní nehodě či havárii, oznámíme ji příslušnému oddělení v souladu s „Pokyny k nakládání s informacemi o pracovních nehodách a výrobních haváriích“.

**Budeme si vážit všech členů komunity Kuraray a respektovat jejich práva.**

### Úcta k lidským právům

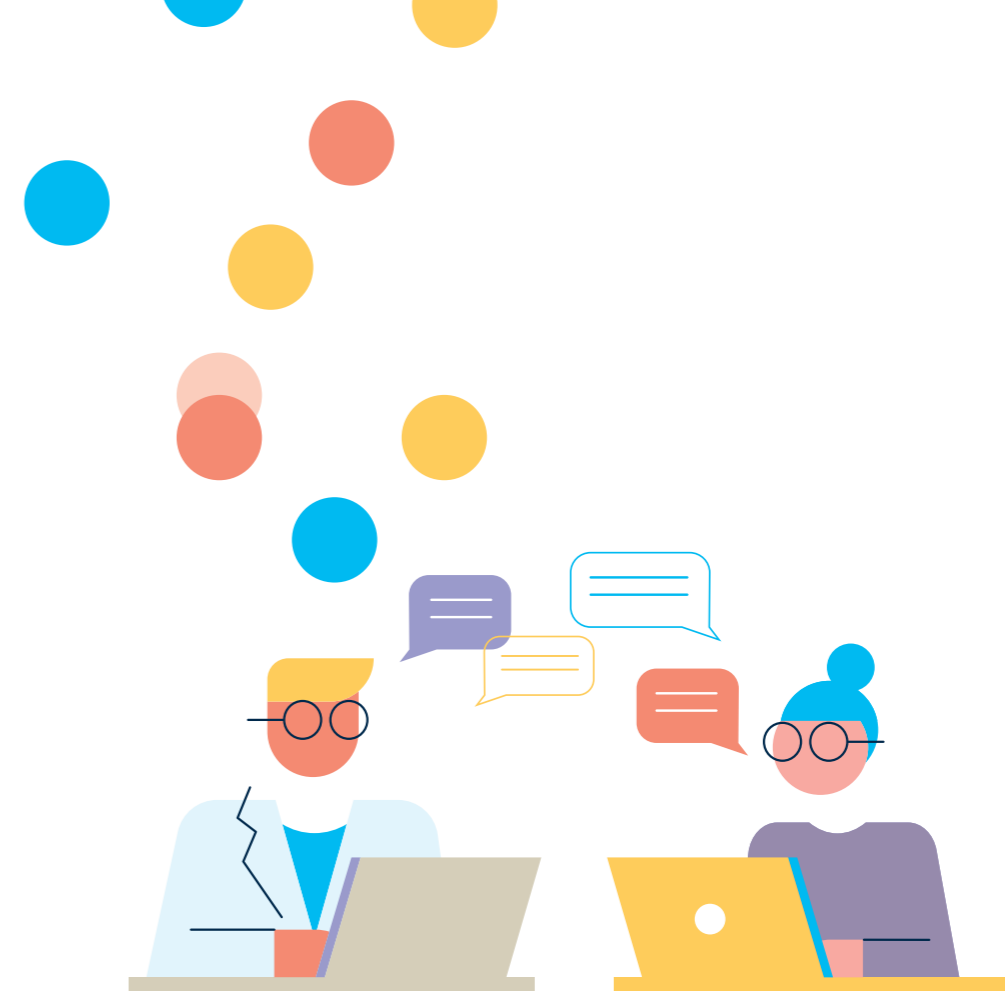
Respektujeme lidská práva všech osob, se kterými přijdeme do styku v rámci našeho podnikání a chováme se k nim s úctou a respektem.

9

Vždy respektujeme lidská práva všech kolegů a obchodních partnerů skupiny Kuraray a nedovolíme jakoukoli diskriminaci, která popírá lidskou důstojnost jednotlivců. Respektujeme všechny naše kolegy a netolerujeme šikanu jakéhokoli druhu.

#### Činnosti

- Budeme ctít základní lidská práva všech lidí, s nimiž obchodujeme, včetně obchodních partnerů, vycházející z myšlenek vyjádřených ve „Všeobecné deklaraci lidských práv“ Organizace spojených národů a v dalších mezinárodních úmluvách.
- Nevyužíváme ani netolerujeme dětskou nebo nucenou práci v jakémkoli z našich provozů po celém světě.
- Netolerujeme jakékoli chování, které vytváří urážlivé, zastrašující, pokořující nebo nepřátelské pracovní prostředí a jakékoli fyzické či slovní chování zahrnující nevídané sexuální návrhy a poznámky.



**Budeme si vážit všech členů komunity Kuraray a respektovat jejich práva.**

### Zvyšování rozmanitosti, rovné příležitosti

ceníme si rozmanitosti na pracovišti. Nediskriminujeme nikoho na základě osobních charakteristik, jako jsou rasa, pohlaví či národnostní původ, a všech jednotlivců si ceníme spravedlivě.

10

Usilujeme o takové pracovní prostředí, kde jsou rozdíly mezi jednotlivci ceněny a stávají se hnací silou vedoucí k dalším úspěchům. Díky „Globální politice lidských zdrojů skupiny Kuraray“ nabízí skupina Kuraray pracovní příležitosti bez jakékoli diskriminace na základě pohlaví, genderové identity, sexuální orientace, národnosti, rasy, kultury, náboženství, víry, věku, zdravotního postižení atd., spravedlivě a rovně oceňuje pracovní výkony a vyvíjí úsilí o rozvoj organizačního systému, v němž může každý zaměstnanec pracovat způsobem vedoucím k osobnímu růstu skrze pracovní sebezaplňování.

#### Činnosti

- Klademe důraz na rovné příležitosti a neprovádíme žádná rozhodnutí o kterémkoli zaměstnanci či žadateli o práci na základě charakteristik nesouvisejících s jeho pracovními výkony, schopnostmi či kvalifikací.
- Usilujeme o firemní kulturu, která je založená na upřímné komunikaci a zveřejňování informací, aby mohl každý zaměstnanec vykonávat svou práci způsobem, který vede k osobnímu růstu.

Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.

### Dodržování antimonopolních zákonů/zákonů o nekalé soutěži

Dodržujeme antimonopolní zákony/zákony o nekalé soutěži a se všemi našimi zákazníky a dodavateli uzavíráme poctivé obchody, neboť je vnímáme jako rovnocenné partnery.

# 11

Uznáváme, že těžíme z volné a spravedlivé hospodářské soutěže na trhu. Pokud by mezi firmami neexistovala svobodná soutěž, zákazníci a uživatelé přijdou o příležitost zakoupit si lepší zboží a služby. Z tohoto důvodu jsou některé činy bránící svobodnému konkurenčnímu trhu, jako například dohody s konkurencí o cenách, objemu výroby nebo uvalení nepřiměřených omezení na výši prodejní ceny nebo na činnost našich obchodních partnerů, přísně zakázány antimonopolními zákony/zákony o nekalé soutěži. Ti, kdo tyto zákony porušují - nejen firmy, ale i zodpovědné osoby - budou přísně potrestáni.

#### Činnosti

- Nepodílíme se spolu s jinými firmami ze stejného oboru (včetně průmyslových sdružení) na žádných počinech, jejichž účelem by bylo omezovat svobodu podnikání, například stanovením pevných cen, objemu výroby, objemu prodeje nebo vymezením prodejních oblastí či prodejních kanálů.
- Se společnostmi v rámci téhož odvětví neprovádíme žádnou výměnu informací ani si nebudujeme žádné vztahy, které by mohly být označeny za „kartelové“ chování.
- Nezneužíváme svého obchodního postavení k uvalení nekalých obchodních podmínek na své obchodní partnery.
- Vzhledem k tomu, že jsou antimonopolní zákony/zákony o nekalé soutěži poměrně složité, máme-li jakékoli dotazy nebo obavy ohledně jejich uplatňování, poradíme se s právním oddělením.

Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.

### Dodržování zákonů týkajících se vývozu a dovozu

Řídíme se zákony a mezinárodními dohodami upravujícími vývoz a dovoz zboží a technologií.

# 13

Dodáváme naše výrobky a služby po celém světě a rovněž nakupujeme výrobky a služby z celého světa. Při vývozu a dovozu výrobků a služeb dodržujeme zákony a předpisy naší vlastní země a zemí našich protějšků, předáváme přesné a úplné údaje celním úřadům a řádně označujeme zemi původu. Při vývozu konkrétních výrobků či technologií podléhajících z důvodu mezinárodní bezpečnosti vládnímu schválení získáme před uskutečněním transakce vývozní povolení vyžadované zákony o regulaci obchodu.

#### Činnosti

- Při uzavírání mezinárodních obchodů zkoumáme a dodržujeme příslušné zákony a předpisy, vypracováváme řádná celní prohlášení a na celnici předkládáme zákonné osvědčení původu v souladu se zákony a předpisy.
- Zjišťujeme, zda mezinárodně obchodovaný výrobek či technologie podléhá zákonům o regulaci obchodu. V případě, že námi vyvážený výrobek či technologie podléhá regulačním zákonům, získáme od vládních úřadů vývozní povolení.

Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.

### Zamezení nekalé soutěži

Obchodní tajemství jiných firem ani nelegálně nezískáváme, ani nevhodně nepoužíváme. Rovněž nevyvíjíme jakoukoli činnost, která by znevažovala obchodní pověst jiných firem. Kromě toho nepoužíváme nevhodné formy prezentace našich výrobků, které by mohly v uživatelích vyvolat zavádějící představy o jejich kvalitě a vlastnostech.

# 12

Očekává se od nás, že budeme ráznou, avšak nikoli nepoctivou konkurencí. Využívání obchodních tajemství či značek jiných firem, prodej nekale okopírovaných výrobků, nepoctivé formy prezentace nebo jakákoli vyjádření, která by mála nakupující, jsou zakázány zákonem a pravidly proti nekalé soutěži.

#### Činnosti

- Nezískáváme obchodní tajemství jiných firem nekalými prostředky ani nevyužíváme obchodních tajemství, jež byla získána nekalými prostředky, nebo se to u nich předpokládá. „Nekalými prostředky“ se rovněž rozumí získání obchodních tajemství nabídnutím protihodnoty.
- Nevypouštíme pomlouvačná vyjádření, zamýšlená k poškození pověsti podnikání jiných firem.
- Nezneužíváme označení výrobků jiných společností (např. ochranná známka, logo, etiketa) nebo matoucí formy prezentace k záměně výrobků či podnikání jiných firem za naše výrobky či podnikání.
- Nepoužíváme žádné výrazy či formy prezentace našich výrobků, které by mohly způsobit nedorozumění ohledně země původu, kvality, obsahu, objemu a podobných vlastností. V našich katalogích a návodech k výrobkům uvádíme technicky a vědecky podložená fakta a data.

Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.

### Zákaz přehnaného obdarování, pozorností a pohostinnosti

Nepřekračujeme hranice společensky přijatelných zvyklostí při poskytování či přijímání pozorností, pohostinnosti nebo darů od obchodních partnerů.

# 14

Nabízíme a přijímáme pozornosti, pohostinnost a dary za podmínky, že se takové pozornosti, pohostinnost či dary nabízejí či přijímají ze zdvořilosti v rámci společenských norem a transparentně. Když vyvstane potřeba nabídnutí či přijetí pozornosti, pohostinnosti nebo daru, jednáme v mezích společensky přijatelných zvyklostí a nikdy nenabízíme ani nepřijímáme přehnané pozornosti, pohostinnost či dary, které by mohly ovlivnit nestranný podnikatelský úsudek.

#### Činnosti

- Před předáním daru obchodnímu partnerovi si zajistíme souhlas příslušného vedoucího či nadřízeného. Kdykoli obdržíme dar od obchodního partnera (s výjimkou symbolických nebo propagačních dárek malé finanční hodnoty), hlásíme to příslušnému vedoucímu či nadřízenému.
- Před nabídnutím pozorností či pohostinnosti obchodnímu partnerovi si zajistíme souhlas příslušného vedoucího či svého nadřízeného. Rovněž si zajistíme předběžný souhlas příslušného vedoucího či svého nadřízeného, pokud přijímáme pozornost či pohostinnost od obchodního partnera. Pokud se nám nepodaří si takový předběžný souhlas kvůli nevyhnutelným okolnostem zajistit, situaci oznámíme ihned po události.



Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.

### Zákaz střetu zájmů

Nebudeme využívat svou pozici v rámci firmy ani nezneužijeme informaci získaných při vykonávání povinností ve firmě k osobnímu prospěchu.

# 15

Soukromé záležitosti musí být přísně odděleny od podnikání firmy. Používání majetku firmy k soukromým účelům a činnosti, které jsou v rozporu se zájmy firmy, nejsou povoleny. Zneužívání vlastního postavení, zneužití položek, které jsou zaměstnancům svěřeny pro účely výkonu jejich práce, nebo použití informací získaných při práci k soukromým účelům je zakázáno. Aktiva společnosti, ať už hmotná či nehmotná, je třeba náležitě používat a spravovat a jejich použití k soukromým účelům je zakázáno.

#### Činnosti

- Informace získané během pracovních povinností nevyužíváme k osobnímu prospěchu nebo ku prospěchu jakékoli třetí strany.
- Nebudeme se podílet na jakémkoli podnikání, které konkuruje podnikání firmy, a nestaneme se vedoucím pracovníkem, členem představenstva nebo významným investorem konkurenčních firem.
- Osobně neprovádíme jakékoli obchody s firmami skupiny Kuraray a nenecháváme jiné zainteresované strany (například rodinné příslušníky nebo firmy či organizace spravované zaměstnancem či jeho rodinnými příslušníky) provádět obchody s firmami skupiny Kuraray způsobem, který by využíval naše postavení v organizaci Kuraray a který by poškozoval zájmy firem skupiny Kuraray.
- S žádným obchodním partnerem neuzavíráme nepatřičné dohody a nepřijímáme žádné nepatřičné výhody od obchodních partnerů, jako je například úplatek od dodavatele.
- Řádně používáme a spravujeme hmotný i nehmotný majetek společnosti, včetně jejich počítačových systémů, a nezneužíváme jej k nepodnikatelským nebo osobním účelům.

Budeme ctít veškeré intelektuální vlastnictví a zabezpečíme data a informace patřičným způsobem.

### Ochrana obchodních tajemství

Firemní informace, jako jsou obchodní tajemství, know-how a informace o zákaznících, představují důležitá aktiva firmy. Řádně používáme a chráníme své firemní informace a vlastnictví jiných subjektů, včetně důvěrných informací obdržených od obchodních partnerů a jiných.

# 17

Důvěrné informace jsou důležitým aktivem firmy. Jejich únik může společnosti způsobit značnou škodu nebo ztrátu zisku. Protože je současná doba poznamenána zvýšeným rizikem úniku důvěrných a osobních informací díky pokrokům v informačních technologiích, věnujeme ochraně informací nejvyšší pozornost.

#### Činnosti

- Nepoužijeme důvěrné informace k žádným jiným účelům než k uloženému úkolu a budeme s nimi nakládat řádně, aby se zamezilo jejich neoprávněnému použití či úniku. Dále budeme důvěrné informace šířit uvnitř firmy pouze v případě, že jejich příjemci je znát skutečně potřebují.
- Pokud prozradíme nezveřejněné informace, učiníme tak v souladu s vnitřními postupy.
- Před prozrazením důvěrných informací týkajících se výrobků a technologií mimo firmu nejprve uzavřeme Smlouvu o mlčenlivosti. S důvěrnými informacemi obdrženými od jiných firem budeme nakládat se stejnou svědomitostí jako s důvěrnými informacemi vlastní firmy a v souladu s dohodou o zachování důvěrnosti, pokud taková existuje.
- Pokud v rámci našeho podnikání získáme osobní informace, jasně uvedeme účel získání a použití takových informací. Abychom zabránili úniku a zneužití, za účelem ochrany osobních údajů takové informace vhodně ukládáme.

Vždy budeme vést obchody svobodným, poctivým a transparentním způsobem.

### Zákaz obchodování s akciemi společnosti na základě neveřejných informací (insider trading)

Neprovádíme žádnou činnost porušující, či v podezření, že porušuje, zákony a předpisy týkající se obchodování s akciemi společnosti na základě neveřejných informací (insider trading).

# 16

K „insider tradingu“ dochází, pokud někdo s přístupem k významným neveřejným vnitřním informacím („podstatné informace“) o společnosti Kuraray Co., Ltd. nebo o jakékoli veřejně obchodovatelné společnosti – a tyto informace mohou významně ovlivnit cenu akcií této společnosti na burze - obchoduje s jejími akciemi za využití podstatných informací ještě před jejich zveřejněním. Tento druh obchodování stává běžné investory do velmi nevýhodného postavení, a je proto všeobecně zakazován zákony upravujícími obchodování s cennými papíry na burze.

#### Činnosti

- Dozvíme-li se jakékoli nezveřejněné podstatné informace týkající se Kuraray Co., Ltd. nebo jakékoli jiné veřejně obchodovatelné společnosti, nebudeme obchodovat s jejími akciemi (včetně prodeje akcií Kuraray získané v opčním plánu), dokud nebude tato informace zveřejněna.
- Neodhalíme podstatné informace přátelům ani příbuzným, abychom je nepodněcovali k insider-tradingu.

Budeme ctít veškeré intelektuální vlastnictví a zabezpečíme data a informace patřičným způsobem.

### Ochrana intelektuálního vlastnictví

Jsme si vědomi, že intelektuální vlastnictví představuje důležitá aktiva firmy a řádně jej chráníme. Respektujeme práva k intelektuálnímu vlastnictví třetích stran a vyhýbáme se porušování a zneužívání těchto práv.

# 18

Intelektuální vlastnictví, jako jsou patenty (k vynálezům), užité vzory (k zařízením), design, autorské právo (tj. publikované materiály), obchodní značky (tj. názvy výrobků či značek), se stává stále důležitější konkurenční výhodou. I když se ze všech sil snažíme získat právo intelektuálního vlastnictví k plodům našeho vývoje, výzkumu a podobných činností, dáváme pozor, abychom nenarušili práva k intelektuálnímu vlastnictví jiných.

#### Činnosti

- Pokud sestojíme vynález, neprodleně to oznámíme svému vedoucímu pracovníkovi nebo přímému nadřízenému a podnikneme nezbytná opatření k ochraně vynálezu jako práva intelektuálního vlastnictví. Pokud vyvineme nový výrobek či technologii, před zveřejněním si zjistíme, zda k výrobku či technologii můžeme získat práva intelektuálního vlastnictví.
- Nedopustíme se záměrně žádného jednání, které by porušovalo práva k intelektuálnímu vlastnictví jiných.
- Naše obchodní názvy a ochranné známky používáme v souladu s vnitřními pravidly. Pokud používáme značku skupiny Kuraray, dodržujeme „Pravidla využívání logotypu skupiny Kuraray“.

***kuraray***